

Solicitud para pases de autobús escolar - 2010/2011
AGENCIA DE TRANSPORTACION DE ESCUELAS DEL VALLE DEL ANTÍLOPE
 670 W. Avenue L-8, Lancaster, CA 93534
 (661) 945-3621

Marque uno o ambos

Pases del autobús para el primer semestre.....08/09/2010 al 12/17/2010
 Pases del autobús para el segundo semestre.....01/10/2011 al 05/27/2011.....

CUOTAS SEMESTRALES		
Un estudiante: \$100.00	Segundo estudiante: \$100.00	Cada adicional: \$0

SERVICIOS PARA ALIMENTOS •1212 E. Avenue S, Palmdale, CA 93550 • (661) 575-1050. Si el estudiante califica para recibir alimentos gratuitos o de precio reducido, por favor adjunten una copia actualizada de una carta de servicios de alimentos para calificar para un pase gratuito.

Envíen por correo la solicitud completada con un cheque o giro postal (no envíen dinero en efectivo) a: "Transportation Fee Coordinator, Antelope Valley Schools Transportation Agency" (Coordinador de cuotas de transportación, Agencia de Transportes Escolares del Valle del Antílope), 670 W. Avenue L-8, Lancaster, CA 93534 (incluyan una fotografía actualizada 1" X 1");

O

Traigan la solicitud completada con su pago (cheque, giro postal, efectivo o una carta de aprobación de Servicios de Alimentos) a la Agencia de Transportaciones Escolares del Valle del Antílope, 670 W. Avenue L-8, Lancaster, CA 93534. La Agencia de Transportaciones Escolares del Valle del Antílope abrirá el proceso de solicitudes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. entre semana a partir del 07/19/2010. Si eligen pagar en persona en lugar de enviar su solicitud por correo, ustedes podrían tener problemas de estacionamiento así como una espera significativa. **Todos los pases expedidos después del 08/13/2010 serán sujetos a un cargo de \$10.00 por pago atrasado.**

POR FAVOR IMPRIMAN O ESCRIBAN CON LETRA DE IMPRENTA- <u>UNA SOLICITUD POR ESTUDIANTE</u>		PARA USO OFICIAL SOLAMENTE
ESTUDIANTE: APELLIDO NOMBRE SEGUNDO NOMBRE	ESCUELA & GRADO	CÓDIGO DEL ESTUDIANTE
NOMBRE DEL PADRE/TUTOR (POR FAVOR IMPRIMA)	TELÉFONO DEL HOGAR	CÓDIGO DEL PADRE
DOMICILIO - NÚMERO DE LA CASA, CALLE, CIUDAD, CÓDIGO POSTAL	NÚMERO DE TELÉFONO DELTRABAJO DEL PADRE	NÚMERO DE PARADA

¿SU HIJO ESTÁ ACTUALMENTE BAJO TRATAMIENTO DE ALGUNO DE LOS SIGUIENTES?
 ___ DIABETES (puede incluir insulina, inyecciones de glucagon) ___ EPI-PEN (para prevención de alergias/anafilaxia) ___ OTRO
 ___ ATAQUE (toma medicamento diariamente) ___ ASMA (toma medicamento regularmente) ___ CONDICIÓN CARDIACA

¿EL NIÑO ES ALERGICO A ALGUN MEDICAMENTO? (por favor describa)

¿ESTÁ SU HIJO ACTUALMENTE INSCRITO EN UN PROGRAMA DE EDUCACIÓN ESPECIAL? ___ SI ___ NO

Instrucciones para completar la solicitud – Lean estas instrucciones y todos los adjuntos en este paquete. **Por favor impriman o escriban con letra de imprenta todas sus anotaciones.**

1. Un estudiante por solicitud. Escriban primero el **Apellido**, luego el primer nombre, la inicial del segundo nombre del estudiante que solicita el pase de autobús, la escuela de asistencia y el grado. **Usen el nombre bajo el cual el estudiante está registrado en la escuela.**
2. No pongan anotaciones en la sección "*Solamente para uso de la oficina*" de la solicitud.
3. Escriban el nombre del padre/tutor, domicilio completo y número(s) de teléfono.
4. Firmen, reconociendo su entendimiento y aceptación de las condiciones y responsabilidades.
5. Regresen la hoja de solicitud completada. (No corten las instrucciones: nuestro sistema de ingreso de datos no acepta hojas a la mitad).
6. Adjunten una fotografía del estudiante. Por favor escriban su nombre en el dorso de la fotografía y adjúntenla a su solicitud. Nosotros la laminaremos con su pase. **No fotografía -- no pase.**

Entiendo que mi hijo debe presentar un pase válido cada vez que viaje. El no hacerlo causará que se rehúse el servicio de transportación al estudiante. El persistir en esta falta, ocasionará que se rehúse el servicio de transporte a cualquier estudiante.

Se advierte a los padres que el Distrito no supervisa las paradas de autobús y que el Distrito no es responsable del control y la conducta de los estudiantes en la parada del autobús. Los padres deberán negociar su responsabilidad de supervisar a sus estudiantes hasta que los estudiantes aborden y o desciendan del autobús escolar.

Firma del padre/tutor

Firma del estudiante que solicita el pase de autobús

Fecha

LAS SOLICITUDES INCORRECTAS O INCOMPLETAS SERÁN REGRESADAS POR CORREO

H:\WEBSITES\AVSTA\BUS PASS\APP2010-2011